



Volk Optical Inc.
7893 Enterprise Drive
Mentor, OH 44060, ASV
Tālr.: +1 440-942-6161
Fakss: +1 440-942-2257
E-pasts: volk@volk.com



ES pārstāvis:
Rudolf Riester GmbH
Bruckstraße 31
72417 Jungingen, Vācija
E-pasts: info@riester.de
Tālrunis: +49 74 77 / 92 70-0
Fakss: +49 74 77 / 92 70-70



Volk optiskais kontaktlāzeris un diagnostikas lēcas (netiešs kontakts)

LATVIEŠU (LV): LIETOŠANAS INSTRUKCIJA

PAREDZĒTAIS LIETOJUMS

Kontaktlāzeris un diagnostikas lēcas paredzētas lietošanai kā diagnostiskas kontaktlēcas acs aizmugurējās daļas izmeklējumiem un intraokulāru anomāliju terapijai.

SPECIFIKĀCIJAS

Produkts	Daļu numuri	Palielinājums	Lāzera slāņa palielinājuma koeficients
SuperQuad® 160	VSQUAD160 VSQUAD160NF	0,50	2,00
Equator Plus®	VEPNF VEPANF+	0,44	2,27
QuadPediatric™	VQPED	0,55	1,82
QuadrAspheric®	VQFL VQFLNF VQFLANF+	0,51	1,97
TransEquator®	VTE VTENF VTEANF+	0,70	1,44
PDT	VPDT	0,66	1,50
Area Centralis®	VAC VACNF VACANF+	1,06	0,94
Super Macula® 2.2	VSMAC2.2	1,49	0,67
Augstas izšķirtspējas darbības lauks	VHRWF	0,50	2,00
Augstas izšķirtspējas Centralis	VHRC	1,08	0,93

LIETOŠANAS NORĀDĪJUMI

- Licencētu ārstu izmantošanai metodē, kas atbilst citām oftalmoskopiskām kontakta netiešām tiklens lēcām
- Standarta šķidruma un bez atloka kontaktlēcām nepieciešams, lai uz ielektās kontaktvirsmas būtu metilceluloze vai līdzīgs virsmas šķidrums.
- ANF kontaktlēcām uz ielektās kontaktvirsmas ir jāuzklāj normāls pīsums šķidrums.
- Aprēķinot vietas izmēru pie tiklens, lāzera punkta iestatījums jāreizina ar atbilstošo lāzera palielinājuma koeficientu. Skatiet tabulu Specifikācijas, lai atrastu izmantojamo lēcu atbilstošo lāzera palielinājuma koeficientu.

BRĪDINĀJUMS:

- NEIZMANTOJIET IERĪCI, JA TĀ UZRĀDA JEBKĀDAS BOJĀJUMA PAZĪMES.
- NEMĒGINIET IZMANTOT LĒCU, JA STARP RADZENI UN KONTAKTLĒCAS VIRSMU NAV ATBILSTOŠA VEIDA UN DAUDZUMA SAVIENOJUMA ŠĶIDRUMA.
- PAR JEBKURU NOPIETNU STARPGADĪJUMU, KAS NOTICIS SAISTĪBĀ AR IERĪCI, JĀZIŅO RAŽOTĀJAM UN TĀS DALĪBVALSTS KOMPETENTAJAI IESTĀDEI, KURĀ LIETOTĀJS UN/VAI PACIENTS IR REĢISTRĒTS

ATKĀRTOTA APSTRĀDE

BRĪDINĀJUMS:

- IETEICAMS VEIKT RŪPĪGU MANUĀLU TĪRĪŠANU.
- KOROZĪV TĪRĪŠANAS LĪDZEKĻI (T.I., SKĀBES, SĀRMI UTT.) NAV IETEICAMI. IETEICAMS LIETOT MAZGĀŠANAS LĪDZEKĻUS AR NEITRĀLU PH LĪMENI.

SAGATAVOŠANA LIETOŠANAS VIETĀ:

- Jaunas vai lietotas, piesārņotas lēcas ir jānotīra.
- Pirms tīrīšanas nedrīkst ļaut ķermeņa šķidrumiem nožūt uz ierīces. Notīriet liekos ķermeņa šķidrumus.
- Jāievēro vispārēji piesardzības pasākumi rīcībai ar piesārņotiem materiāliem.
- Instrumenti jātīra pēc iespējas ātrāk pēc izmantošanas, lai samazinātu izžūšanu.

ATKĀRTOTAS APSTRĀDES IEROBEŽOJUMI:

Atkārtota tīrīšana, dezinfekcija un sterilizācija, veicot apstrādi saskaņā ar norādījumiem, minimāli ietekmē Volk netiešā kontakta lēcas. Produkta aprītes cikla beigās parasti nosaka lietošanas dēļ radies nodilums un bojājums.

SAGATAVOŠANA PIRMS TĪRĪŠANAS:

Šādas tīrīšanas, dezinfekcijas un sterilizācijas instrukcijas tiek atbalstītas, neļaujot kontaminācijai izžūt uz lēcas virsmas. Ja iespējams, ievietojiet lēcas ūdenī vai pārkļāvēt tās ar mitru drānu.

TĪRĪŠANA, DEZINFEKCIJA, STERILIZĀCIJA

TĪRĪŠANA:

Izvēlieties vajadzīgo tīrīšanas metodi:

A metode:	Tīriet ar maigu mazgāšanas līdzekli un tīru, mikstu kokvilnas drānu vai vates kociņu. Nelietojiet mazgāšanas līdzekli ar jebkāda veida mikstinātājiem.
B metode:	Notīriet stikla elementu ar Volk Precision optisko lēcu tīrītāju (POLC) vai Volk LensPen®. Notīriet lēcas virsmu pulksteņrādītāja kustības virzienā, lai novērstu ieliktna atbrīvošanu gredzenā. UZMANĪBU: Nelietojiet Volk POLC vai Volk LensPen® uz virsmām kas saskaras ar aci.
C metode:	- Sagatavojiet svaigu enzīmu tīrīšanas līdzekļa (piem., "Enzol") šķīdumu – 2 uncas uz galonu, izmantojot siltu (~30 – 43 °C) krāna ūdeni. - Katru ierīci mērcējiet šķīdumā 20 minūtes. - Pēc mērcēšanas notīriet ierīces gredzena rievoto virsmu ar mikstu senu birstīti un noslaukiet lēcu daļu ar mikstu drānu, līdz ir noņemtas visas tīrīšanas līdzekļa un netīrumu pēdas. Īpašu uzmanību pievēršiet visām spraugām un citām grūti aizsniedzamām vietām. Piezīme: Netīriet ar suku lēcas daļu, lai nesaskrāpētu; izmantojiet mikstu drāniņu. - Rūpīgi noskalojiet ierīces istabas temperatūras krāna ūdens vannā (ne zem tekoša ūdens), līdz ir notīrīts viss redzamais tīrīšanas līdzeklis. - Pārvietojiet ierīces uz svaigi sagatavotu enzīmu šķīdumu (pagatavotu saskaņā ar 1. soli iepriekš) un 20 minūtes apstrādāiet ar ultraskaņu. - Pēc apstrādes ar ultraskaņu rūpīgi noskalojiet ierīci istabas temperatūras krāna ūdens vannā (ne zem tekoša ūdens), līdz ir notīrīts viss redzamais tīrīšanas līdzeklis. - Pārbaudiet katru ierīci, lai nepaliktu netīrumi. Ja tādos novērojat, atkārtojiet tīrīšanas procedūru ar svaigi sagatavotiem tīrīšanas šķīdumiem.

UZMANĪBU:

LAI IZVĒRĪTOS NO LĒCAS VIRSMAS BOJĀJUMIEM, NEKĀDĀ GADĪJUMĀ NENOTĪRIET KONTAKTELEMENTU AR SPIRTU, PEROKSĪDU VAI ACETONU.



Volk Optical Inc.
7893 Enterprise Drive
Mentor, OH 44060, ASV
Tālr.: +1 440-942-6161
Fakss: +1 440-942-2257
E-pasts: volk@volk.com



ES pārstāvis:
Rudolf Riester GmbH
Bruckstraße 31
72417 Jungingen, Vācija
E-pasts: info@riester.de
Tālrunis: +49 74 77 / 92 70-0
Fakss: +49 74 77 / 92 70-70

**DEZINFEKCIJA:**

1. Ievērojiet **A metodes** tīrīšanas norādījumus.
2. Atlasiet **vienu** no risinājuma veidiem no šīs tabulas:

DEZINFEKCIJAS LĪDZEKLIS	KONCENTRĀCIJA	MIN. MĒRCĒŠANAS LAIKS	MAKS. MĒRCĒŠANAS LAIKS
Glutāraldehīds	2% ūdens šķīdums	25 minūtes	Nav
Nātrija hipohlorīts (5,25% NaClO; mājāsaimniecības balinātājs)	9 daļas ūdens, 1 daļa balinātājs	25 minūtes	25 minūtes
Cidex OPA	Sk. ražotāja instrukcijas	12 minūtes	Nav

3. Novietojiet lēcu uz sāniem un pēc tam pilnībā iegremdējiet ierīci izvēlētajā dezinfekcijas šķīdumā, ievērojot iepriekš norādīto minimālo uzsūkšanās laiku (vismaz 20 °C). Nodrošiniet, lai piepildītu visus lūmenus, grūti sasniedzamus laukumus un atbrīvotos no gaisa kabatām.
4. Rūpīgi noskalojiet istabas temperatūras (vismaz 20 °C) ūdens vannā. Noskalojiet, pilnībā iegremdējot ierīci vismaz uz vienu minūti. Manuāli izskalojiet visus lūmenus vai citas grūti sasniedzamas vietas ar ūdeni. Ierīci sakratiet zem ūdens, paceliet virs ūdens līmeņa un pēc tam atkārtoti iegremdējiet. Divas reizes atkārtojiet skalošanas procedūru, izmantojot saldūdeni.
5. Nosusiniet ar mikstu kokvilnas drānu bez plūksnām.

**UZMANĪBU:**

ILGSTOŠA IEDARBĪBA UN/VAI PAKĻAUŠANA AUGSTĀKAS NĀTRIJA HIPOHLORĪTA KONCENTRĀCIJAS IEDARBĪBAI IZRAISĪS PAĀTRINĀTU PRODUKTA NOĀRDĪŠANOS.

STERILIZĀCIJA:

1. Ievērojiet **C metodes** tīrīšanas norādījumus.
2. Ieteicamā sterilizācijas metode ir etilēna oksīda sterilizācija. Sterilizēt, izmantojot 2 stundu ciklu ar ieteicamo temperatūru 130 °F (nepārsniedzot 150 °F) un koncentrāciju 600 mg/L.
3. Nestilizējiet lēcas standarta lēcu futrālī, jo tas nav paredzēts lietošanai sterilizācijas sistēmās.

**UZMANĪBU:**

LAI IZVAIRĪTOS NO PRODUKTA BOJĀJUMIEM, NEKĀDĀ GADĪJUMĀ NEVEICIET AUTOKLĀVU VAI NEVĀRIET LĒCAS VAI ADAPTERUS.

UZGLABĀŠANA:

Ierīces jāuzglabā istabas temperatūrā. Sterīlie instrumenti jāuzglabā vietā, kas nodrošina aizsardzību pret sterilitātes zudumu.

IERĪCES LIKVIDĒŠANA

Šī produkta nelikumīga iznīcināšana var negatīvi ietekmēt cilvēku veselību un vidi. Neiznīciniet lēcas kā nešķirotus sadzīves atkritumus. Atbrīvojoties no šī produkta, lūdzam rīkoties saskaņā ar likumiem un noteikumiem, kas attiecas uz jūsu apgabalu.



Lai iegūtu svarīgu informāciju, skatiet lietošanas instrukciju



Partijas numurs



Atsauces numurs



Ražotājs



Pilnvarotais pārstāvis Eiropas Kopienā



Ražošanas datums



Medicīnas ierīce